

District Council session

of 20 September 2023 | Convocation and announcement of 14 September 2023

Present

Mayor

Zovile-Braquet Marion (CSV)

Alderman

Ansay Stéphanie (LSAP),

Councillor

Di Genova Jean-Pierre (CSV), Loose Yves (CSV),
Entringer Marc (CSV), Eifes Eric (DP),
Zhu Dali (DP), Axmann Robert (DP),

Arrens Dorf Jean-Jacques (Déi Gréng),
Thome Pol

District Secretary, f. f.

Taziaux Tim

Editor

Gaspar Alix

Excused

Schmitz Jean-Pierre (CSV), Alderman

Addition of an item to the agenda of the meeting

The district council has decided to add item
“1. Table of precedence” to the agenda.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

1. New priority table

The district council unanimously approved the new
table of precedence.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

2. Personnel matters

MZB rules that items relating to personnel matters
are to be dealt with in closed session.

Closed session

3. Designation of candidates from the district of Contern

The district council voted for a candidate for the
Board of Directors of the Corps grand-ducal d'incendie
et de secours (CGDIS) and for the Syndicat des
Villes et Communes Luxembourgeoise (SYVICOL).

MZB declared this item of the agenda closed.

Closed session

4. Creation of a position

MZB rules that items relating to personnel matters
are to be dealt with in closed session.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

5. Approval of the definitive school organisation for 2023/2024

Following a presentation by the President of the
School Committee, Lena Wangen, the definitive
organisation of the primary school “um Ewent”
for the 2023/2024 school year was approved.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

6. Adoption of the Plan d'Encadrement Péciscolaire (PEP)

The district council approves the extracurricular
care plan for the 2023/2024 school year.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

7. Adoption of a property division in Moutfort

The district council unanimously decides to authorise
the merging of individual plots located on “Rue du
Kiem” in Moutfort into new properties.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

8. Determination of the “Congé politique supplémentaire” - Adjustment

The district council approves a new breakdown of political leave hours allocated to local councillors.

Vote in favour:

MZB, SA, JPDG, ME, YL, PT

Abstention:

JJA, RA, EE

9. Appointment of representatives to the various communal unions

The district council proceeds to a secret vote and approves the representatives to the various local unions. These include Mr JPS (CSV) for the Schaedhaff protection zone, for the Regional Collaboration Committee (CCR), for the Syr river partnership and for the Luxembourg Climate Alliance. Mr PT (LSAP) for the Syndicat intercommunal pour la construction et l'exploitation d'un crématoire (SICEC) and the Airport Commission. Ms SA (LSAP) for the Natura 2000 Guttland Musel Steering Committee (COFIL).

Secret vote

10. Acceptance of an act

The notarial act concerning the free of charge transfer of a plot of land with cadastral number 1268/5720 located in Moutfort is approved.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

11. Disposition “Taux multiplicateur de l'impôt commercial”

The district council unanimously decides to set the commercial tax multiplier rate at 225% for the financial year 2024.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

12. Disposition “Taux multiplicateur de l'impôt foncier”

Councillors unanimously decide to keep property tax rates for 2024 at their current level.

Vote pour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

13. Creation of a new budget article in the 2023 budget

The district council decides to create a new budget article for the restructuring of the Rue de Contern / Rue du Chemin de Fer in Moutfort in the extraordinary expenditure budget for 2023.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

14. Additional credits

The district council unanimously approves additional loans in the ordinary and extraordinary budget, which are covered by the surplus resulting from the cuts decided in the 2023 budget.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

15. Acceptance of a cancellation of a rental agreement

The district council has decided to end by mutual agreement the lease agreement signed on 11 May 2022 between the Contern Local Authority and DE BUGGI S.à r.l. concerning the management of the premises “an Henkes”.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

16. Acceptance of a rental agreement

The district council approves the lease agreement for the management of the premises “an Henkes” signed on 13 September 2023 between the Contern Local Authority and JEZ S.à r.l.

Vote in favour:

MZB, SA, JPDG, ME, YL, PT

Abstention:

JJA, RA, EE, DZ

17. Association grants 2023

A grant has been allocated to the TDT Oetrage table tennis club for 2023.

Vote in favour:

MZB, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT

Excused:

DZ